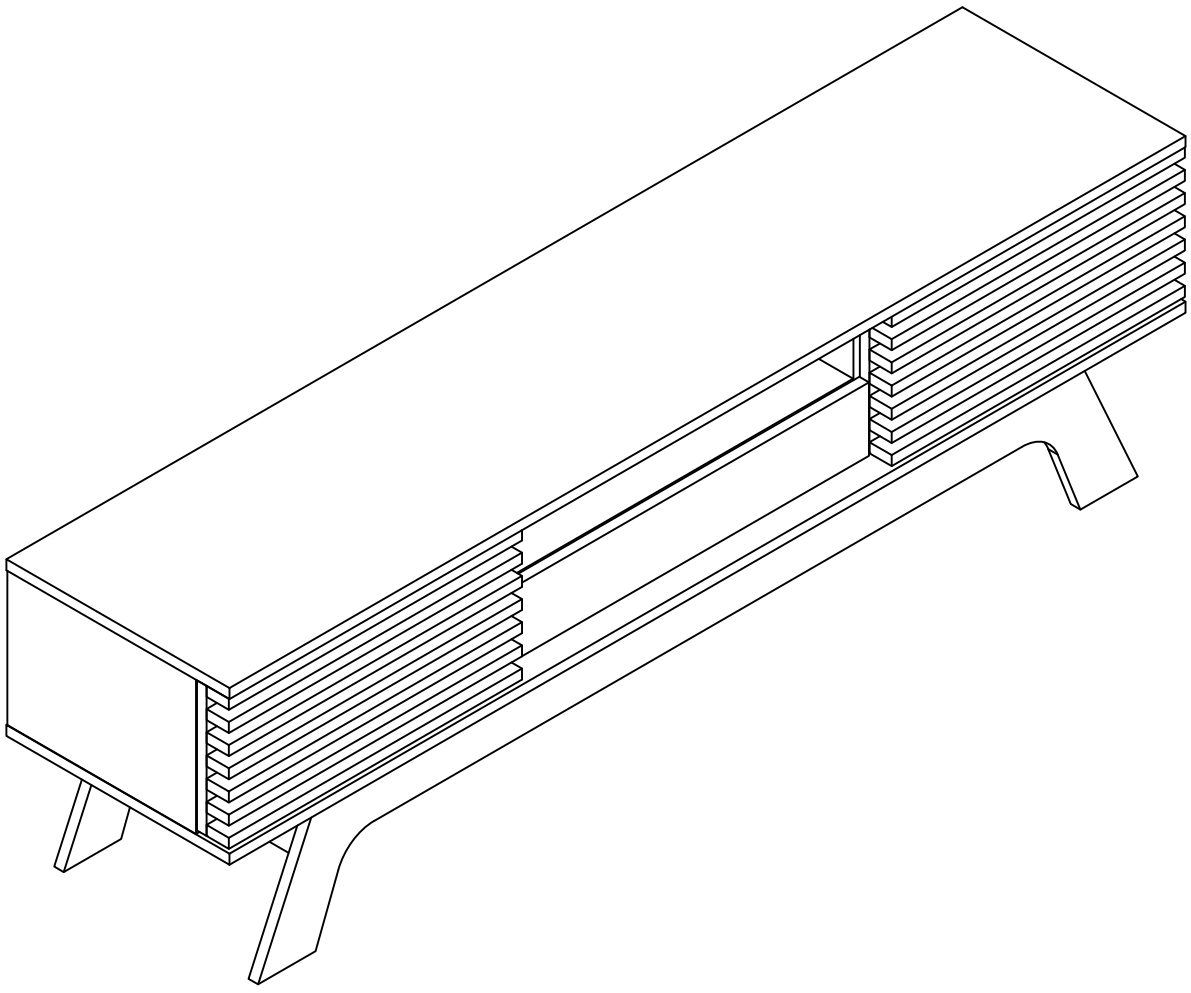
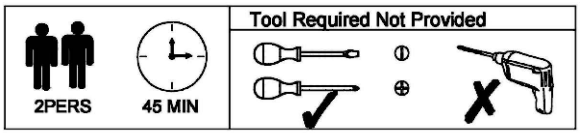
N130P526958

Product manual
Gebrauchsanweisung
Manuel du produit
Manual del producto
Manuale del prodotto







[DE]
Warnung: Lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau bitte vollständig durch. Überprüfen Sie, ob Sie alle auf den Seiten aufgeführten Komponenten und Werkzeuge haben.
Warnung: Legen Sie alle Teile auf eine ebene Fläche. Legen Sie eine weiche Decke oder Ähnliches darunter, um sie vor Kratzern oder Flecken zu schützen. Vermeiden Sie es, Komponenten über den Boden zu ziehen oder zu schieben.
Warnung: Überprüfen Sie regelmäßig alle Beschläge und Befestigungen, um sicherzustellen, dass sie sicher sind und um Unfälle zu vermeiden. Wenn Teile fehlen, kaputt, beschädigt oder abgenutzt sind, verwenden Sie das Produkt nicht weiter, bis es mit vom Hersteller autorisierten Teilen repariert wurde.
Warnung: Lassen Sie Kinder nicht auf die Möbel klettern, da dies zum Umkippen und zu schweren Verletzungen führen kann. Bauen Sie die Möbel außerhalb der Reichweite von Kindern zusammen.
Warnung: Stellen Sie die Möbel nicht in die Nähe von Feuerquellen oder heißen Gegenständen, um Brandgefahr zu vermeiden.
Warnung: Reinigen Sie die Möbel mit einem feuchten Tuch oder Alkohol. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit ätzenden Chemikalien.
Warnung: Dieses Produkt ist mit einer Kippschutzvorrichtung ausgestattet. Bitte installieren Sie diese Vorrichtung unbedingt, um unnötige Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

[EN]
Warning: Please read instructions fully before starting assembly. Check you have all the components and tools listed on pages.
Warning: Please place all parts on a flat surface. Place a soft blanket or similar underneath to protect against scratches or stains. Avoid dragging or sliding components across the floor.
Warning: Regularly check all fittings and fastenings to ensure they are secure and to prevent accidents. If any parts are missing, broken, damaged, or worn, discontinue use of the product until repairs have been made using factory authorized parts.
Warning: Do not allow children to climb on the furniture as this may result in tipping and serious personal injury. Assemble the furniture away from the reach of children.
Warning: Do not place furniture close to fire sources or high-temperature objects to avoid the risk of fire.
Warning: Clean furniture with a damp cloth or alcohol, avoid using cleaning agents containing corrosive chemicals.
Warning: This product is equipped with an anti-tilt device. Please be sure to install this device to prevent unnecessary injuries caused by tipping.

[FR]
Avertissement : Veuillez lire entièrement les instructions avant de commencer l'assemblage. Vérifiez que vous disposez de tous les composants et outils répertoriés sur les pages.
Avertissement : Veuillez placer toutes les pièces sur une surface plane. Placez une couverture douce ou similaire en dessous pour les protéger des rayures ou des taches. Évitez de faire glisser les composants sur le sol.
Avertissement : Vérifiez régulièrement tous les raccords et fixations pour vous assurer qu'ils sont bien fixés et pour éviter les accidents. Si des pièces manquent, sont cassées, endommagées ou usées, cessez d'utiliser le produit jusqu'à ce que des réparations aient été effectuées à l'aide de pièces autorisées par l'usine.
Avertissement : Ne laissez pas les enfants grimper sur les meubles car cela pourrait entraîner un basculement et des blessures graves. Assemblez les meubles hors de portée des enfants.
Avertissement : Ne placez pas les meubles à proximité de sources de feu ou d'objets à haute température pour éviter tout risque d'incendie.

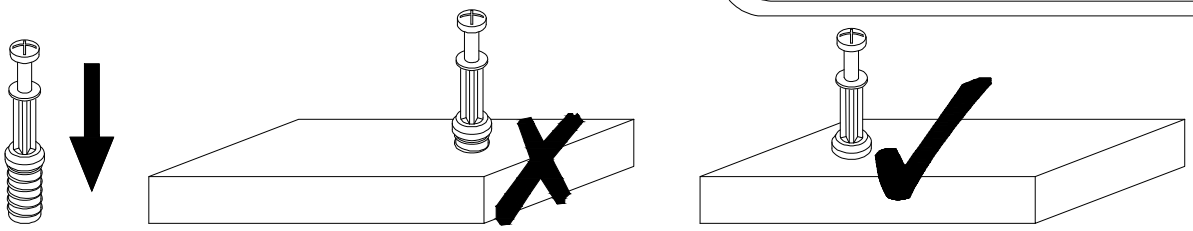


Avertissement : Nettoyez les meubles avec un chiffon humide ou de l'alcool, évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant des produits chimiques corrosifs.
Avertissement : Ce produit est équipé d'un dispositif anti-basculement. Assurez-vous d'installer ce dispositif pour éviter les blessures inutiles causées par un basculement.

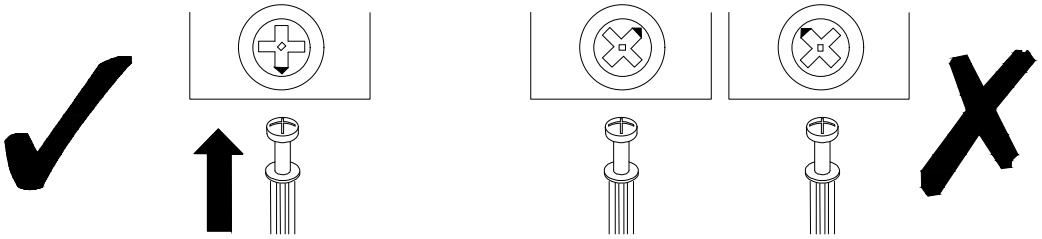
[IT]
Attenzione: leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare il montaggio. Verificare di avere tutti i componenti e gli strumenti elencati nelle pagine.
Attenzione: posizionare tutte le parti su una superficie piana. Posizionare una coperta morbida o simile sotto per proteggere da graffi o macchie. Evitare di trascinare o far scivolare i componenti sul pavimento.
Attenzione: controllare regolarmente tutti i raccordi e i dispositivi di fissaggio per assicurarsi che siano sicuri e per prevenire incidenti. Se alcune parti sono mancanti, rotte, danneggiate o usurate, interrompere l'uso del prodotto fino a quando non siano state eseguite le riparazioni utilizzando parti autorizzate dalla fabbrica.
Attenzione: non consentire ai bambini di arrampicarsi sui mobili poiché ciò potrebbe causare ribaltamenti e gravi lesioni personali. Montare i mobili lontano dalla portata dei bambini.
Attenzione: non posizionare i mobili vicino a fonti di fuoco o oggetti ad alta temperatura per evitare il rischio di incendio.
Attenzione: pulire i mobili con un panno umido o alcol, evitare di utilizzare detergenti contenenti sostanze chimiche corrosive.
Attenzione: questo prodotto è dotato di un dispositivo antiribaltamento. Assicurarsi di installare questo dispositivo per prevenire lesioni inutili causate dal ribaltamento.

[ES]
Advertencia: Lea las instrucciones completamente antes de comenzar el montaje. Compruebe que tiene todos los componentes y herramientas que se enumeran en las páginas.
Advertencia: Coloque todas las piezas sobre una superficie plana. Coloque una manta suave o algo similar debajo para protegerlas de rayones o manchas. Evite arrastrar o deslizar los componentes por el piso.
Advertencia: Verifique regularmente todos los accesorios y fijaciones para asegurarse de que estén seguros y evitar accidentes. Si falta alguna pieza, está rota, dañada o desgastada, deje de usar el producto hasta que se hayan realizado las reparaciones con piezas autorizadas de fábrica.
Advertencia: No permita que los niños se suban a los muebles, ya que esto puede provocar que se vuelquen y lesiones personales graves. Monte los muebles fuera del alcance de los niños.
Advertencia: No coloque los muebles cerca de fuentes de fuego u objetos de alta temperatura para evitar el riesgo de incendio.
Advertencia: Limpie los muebles con un paño húmedo o alcohol, evite usar agentes de limpieza que contengan químicos corrosivos.
Advertencia: Este producto está equipado con un dispositivo antivuelco. Asegúrese de instalar este dispositivo para evitar lesiones innecesarias causadas por vuelcos.

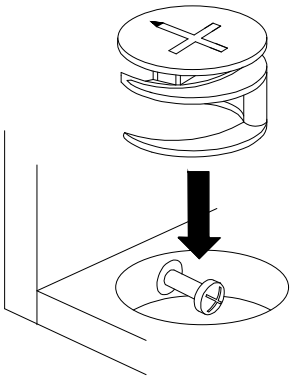
Importer	COMHARBOR LIMITED
Address	Unit C, Swift Point, Cosford Lane, Rugby, CV21 1PY,GB
Email	harborcomhar@gmail.com
Manufacturer	ZHANGZHOU SHUJIAN FUNITURE CO.,LTD
Add	ROOM 101,BUILDING 21,NO.60 BAOXING ROAD, XIANGCHENG DISTRICT,ZHANGZHOU,FUJIAN,CHINA
Email/URL	Freja_zsj@163.com
UK REP	COMHARBOR LIMITED Unit C, Swift Point, Cosford Lane, Rugby, CV21 1PY,GB harborcomhar@gmail.com



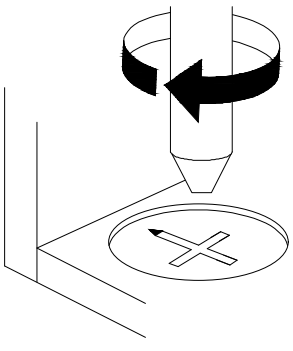
EN QUICKFIT:Tighten quickfit until shoulder is flush with panel.Do not overtighten or undertighten.
FR RACCORD RAPIDE:Faites serrer le raccord rapide jusqu'a ce que l'epaulement soit parfaitement encastre dans le panneau.Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.
ESQUICKFIT:Apriete quickfit hasta que el hombre se descargue con el panel.NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.
DE QUICKFIT:Ziehen Sie den Quickfit fest,bis die Schulter mit der Platte bundig ist.
Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.
IT_MONTAGGIO RAPIDO:Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla e a filo con il pannello,non stringere troppo o troppo poco.



EN CAM LOCK:When fitting cam lock,ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.
FR SERRURE BATTEUSE:Avant d'inserer la serrure batteuse,veillez a la bonne orientation avant d'inserer le raccord rapide.
ES CIERRE DE LA CAMARA:Cuando instale el cierre de la camara,asegurese de que la posicion de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.
DE_CAM-LOCK:Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition,bevor Sie den Quickfit einsetzen.
IT BLOCCAGGIO A CAMMA:Quando si monta il bloccaggio a camma,assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento

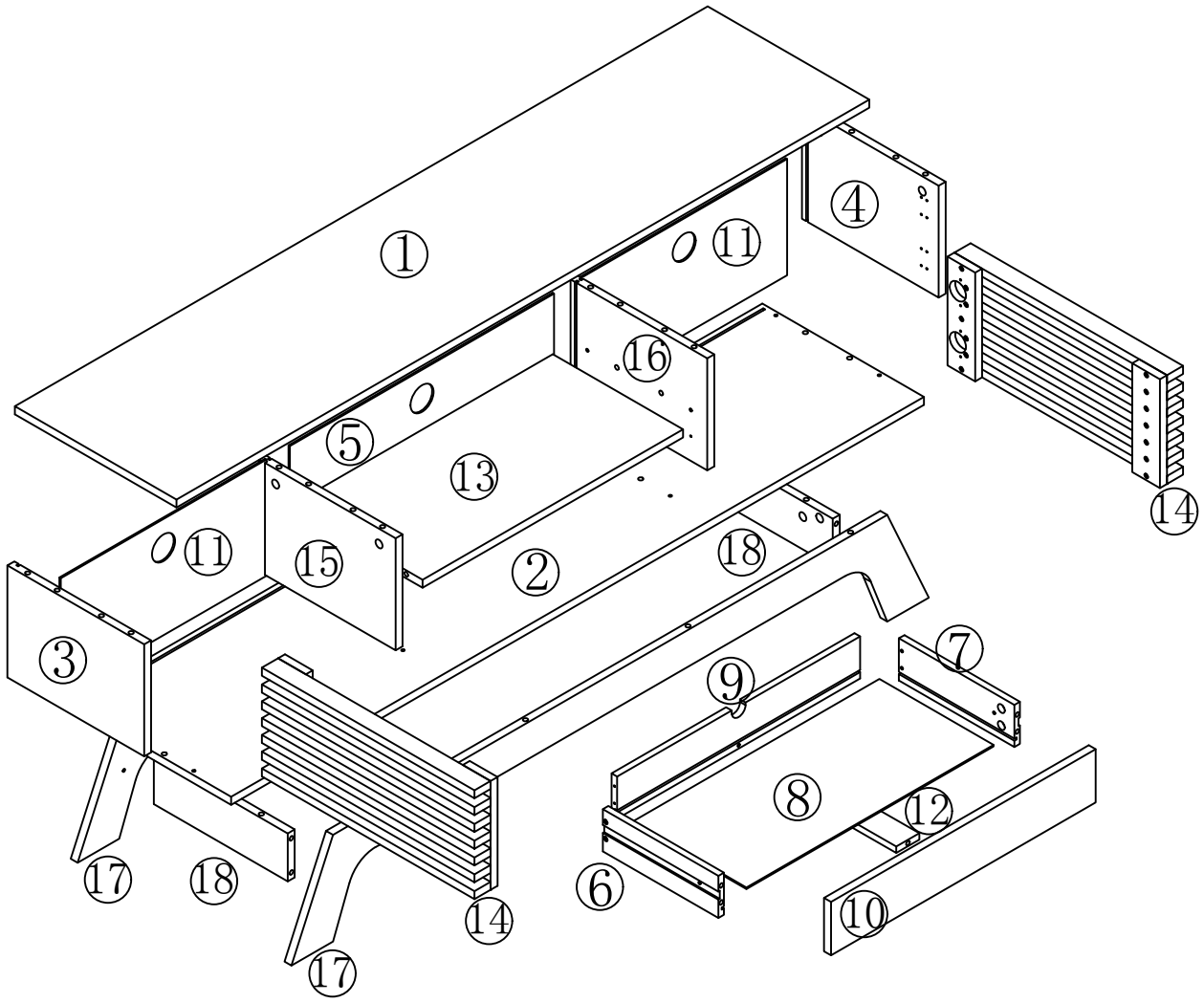


EN Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.
Cam lock should be inserted before quickfit.
FR_Lorsque les deux panneaux sont assembles,la tete du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse.
Il faut inserer la serrure batteuse avant le raccord rapide.
ES_El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la camara cuando se unan los dos paneles.
Se debe insertar el cierre de la camara antes que el quickfit.
DEDer Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden,wenn die beiden Platten zusammengefugt sind.
Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.
IT_La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.
Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

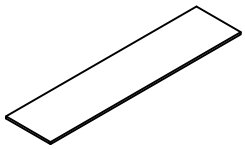
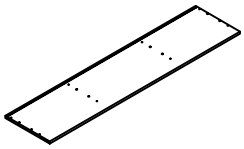
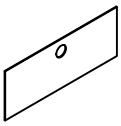
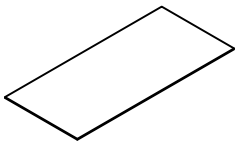
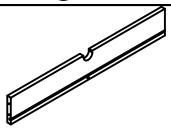
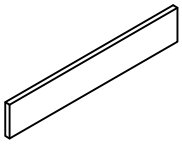
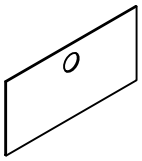
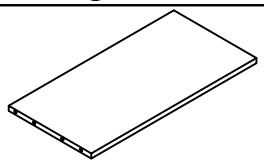
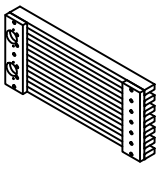
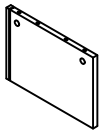
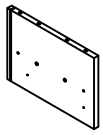
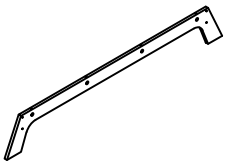
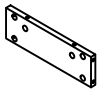


EN Turn cam lock clockwise to tighten.
FR Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.
ES Gire el cierre de la camara en sentido horario para apretarlo.
DE Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn,um ihn festzuziehen.
ITRuotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

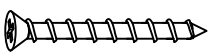
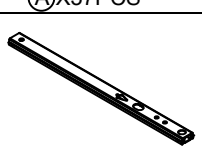
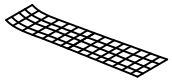
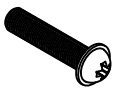
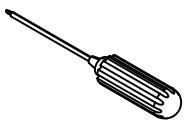
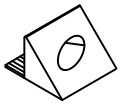
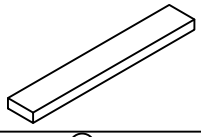
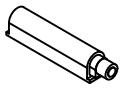
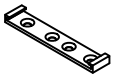
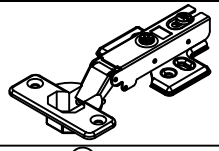
Parts List



Part List
Stückliste

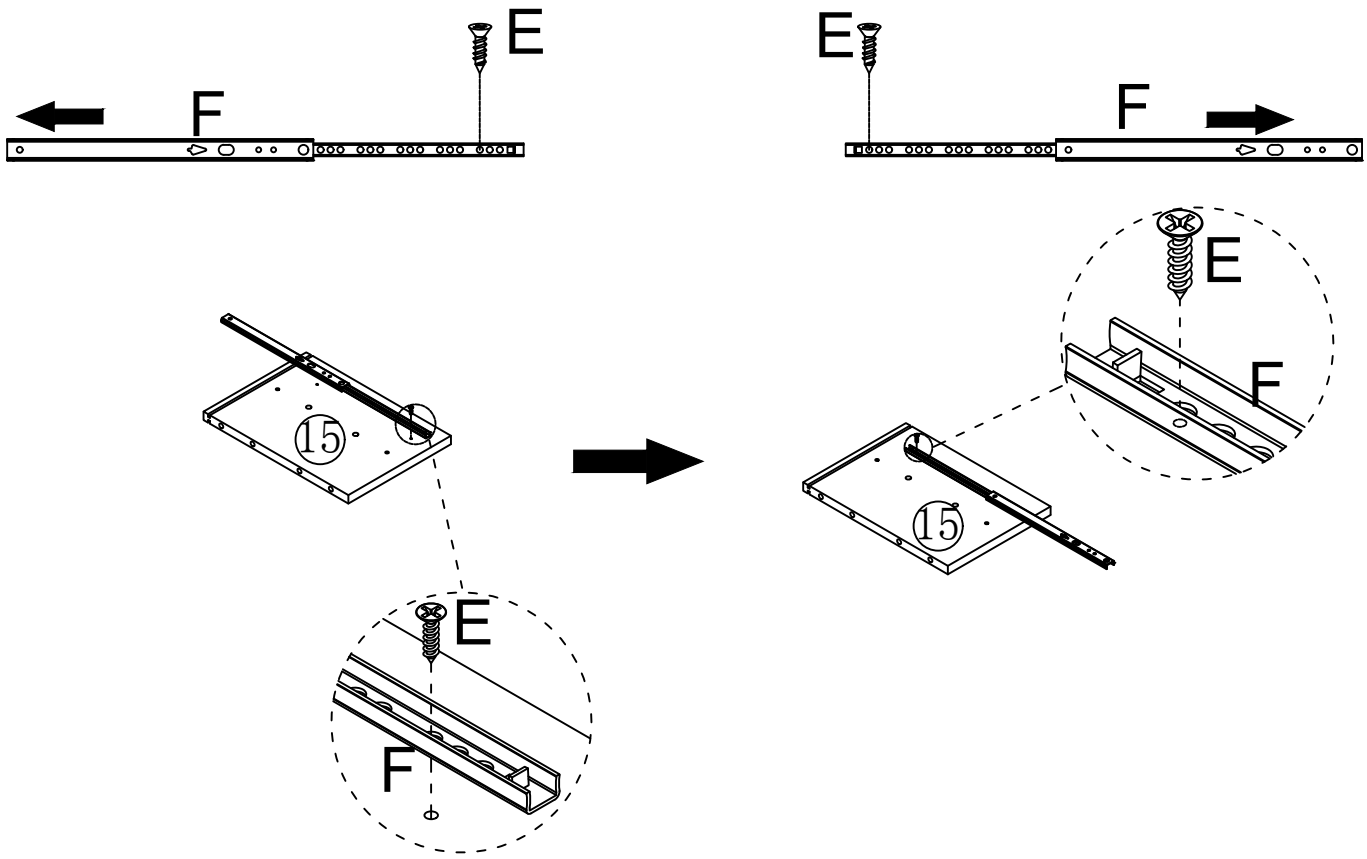
			
①X1PC	②X1PC	③X1PC	④X1PC
			
⑤X1PC	⑥X1PC	⑦X1PC	⑧X1PC
			
⑨X1PC	⑩X1PC	⑪X2PCS	⑫X1PC
			
⑬X1PC	⑭X2PCS	⑮X1PC	⑯X1PC
			
⑰X2PCS	⑱X2PCS		

Hardware List
Hardwareliste

				
Ø6x35mm	Ø15x10mm	Ø8x30mm	Ø4x40mm	Ø3.5x14mm
ⒶX37PCS	ⒷX37PCS	ⒸX20PCS	ⒹX15PCS	ⒺX54PCS
		 M4x12mm		
ⒻX2PCS	ⒼX2PCS	ⒽX2PCS	ⒾX1PC	ⒿX18PCS
 Ø8x35mm				
ⓀX2PCS	ⓁX4PC	ⓂX3PCS	ⓃX3PCS	ⓄX4PCS

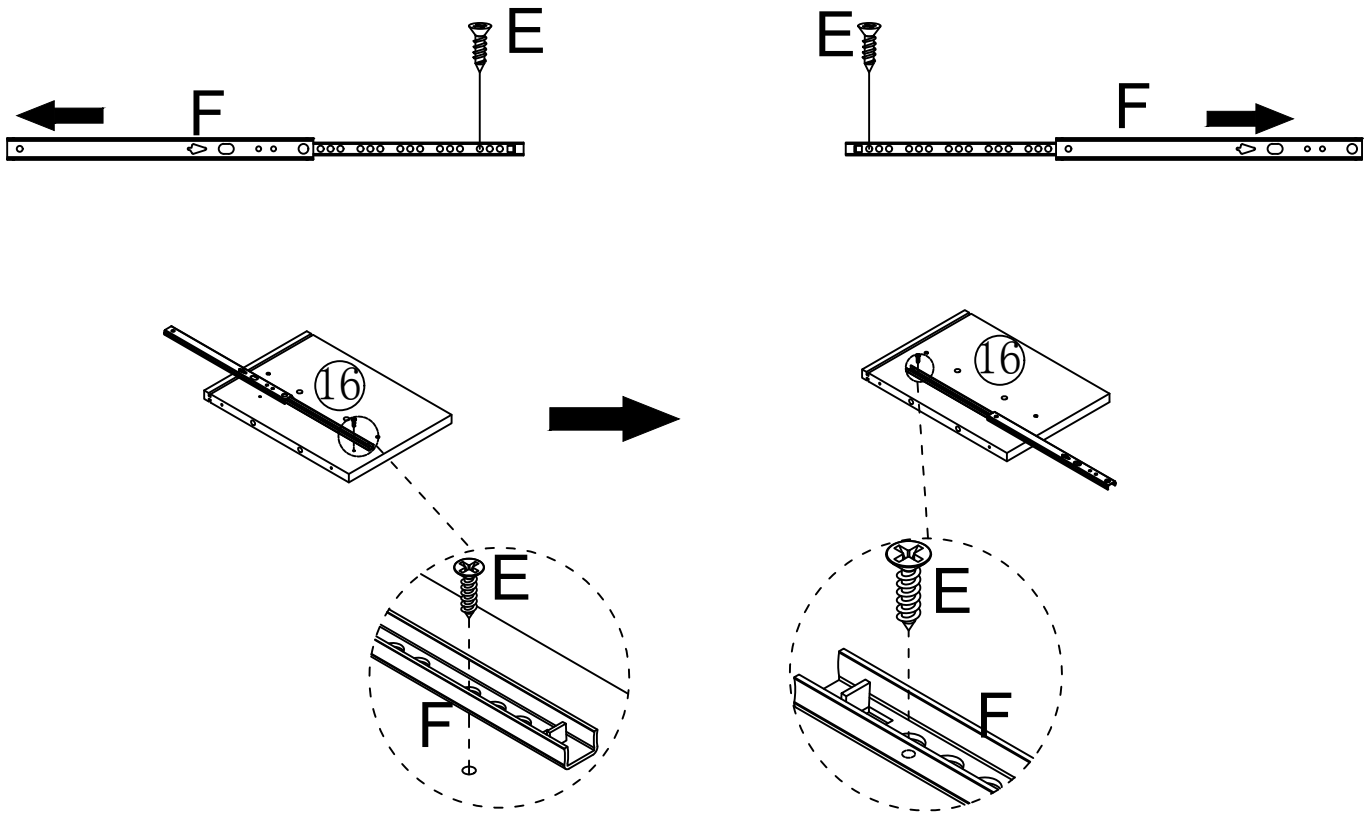
1

Ø3.5x14mm	
ⒺX2PCS	ⒻX1PC



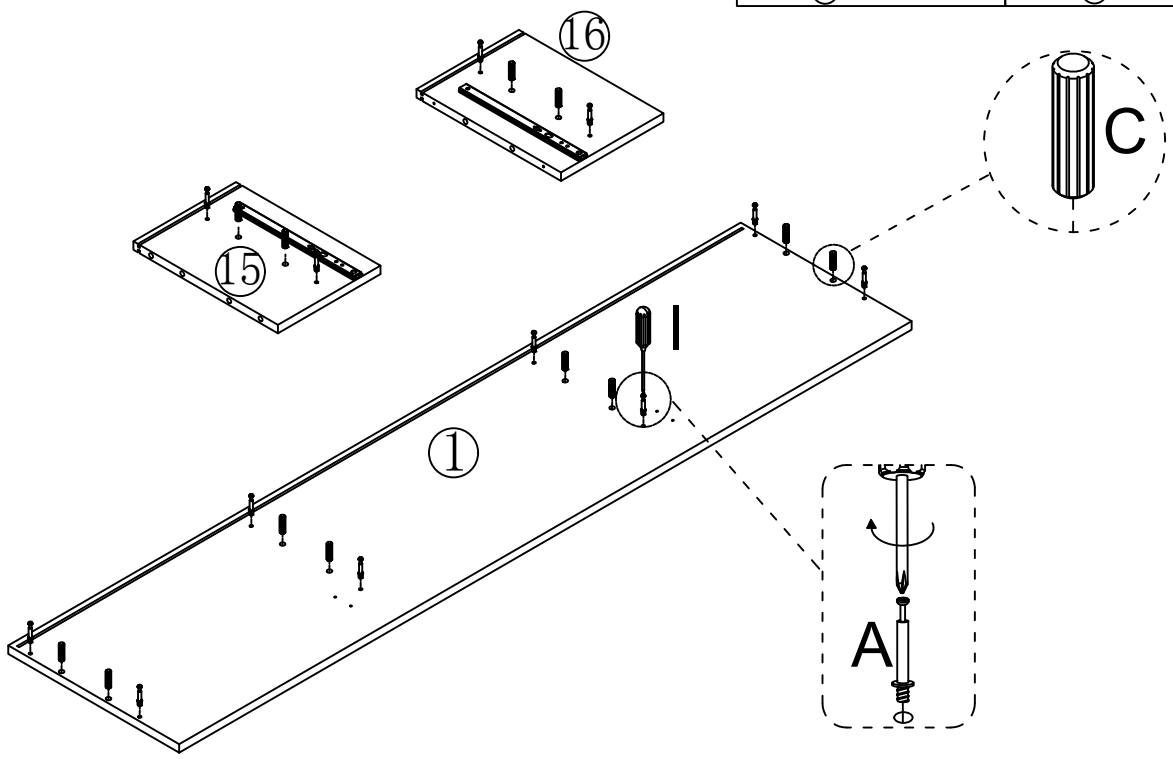
2

Ø3.5x14mm	
ⒺX2PCS	ⒻX1PC



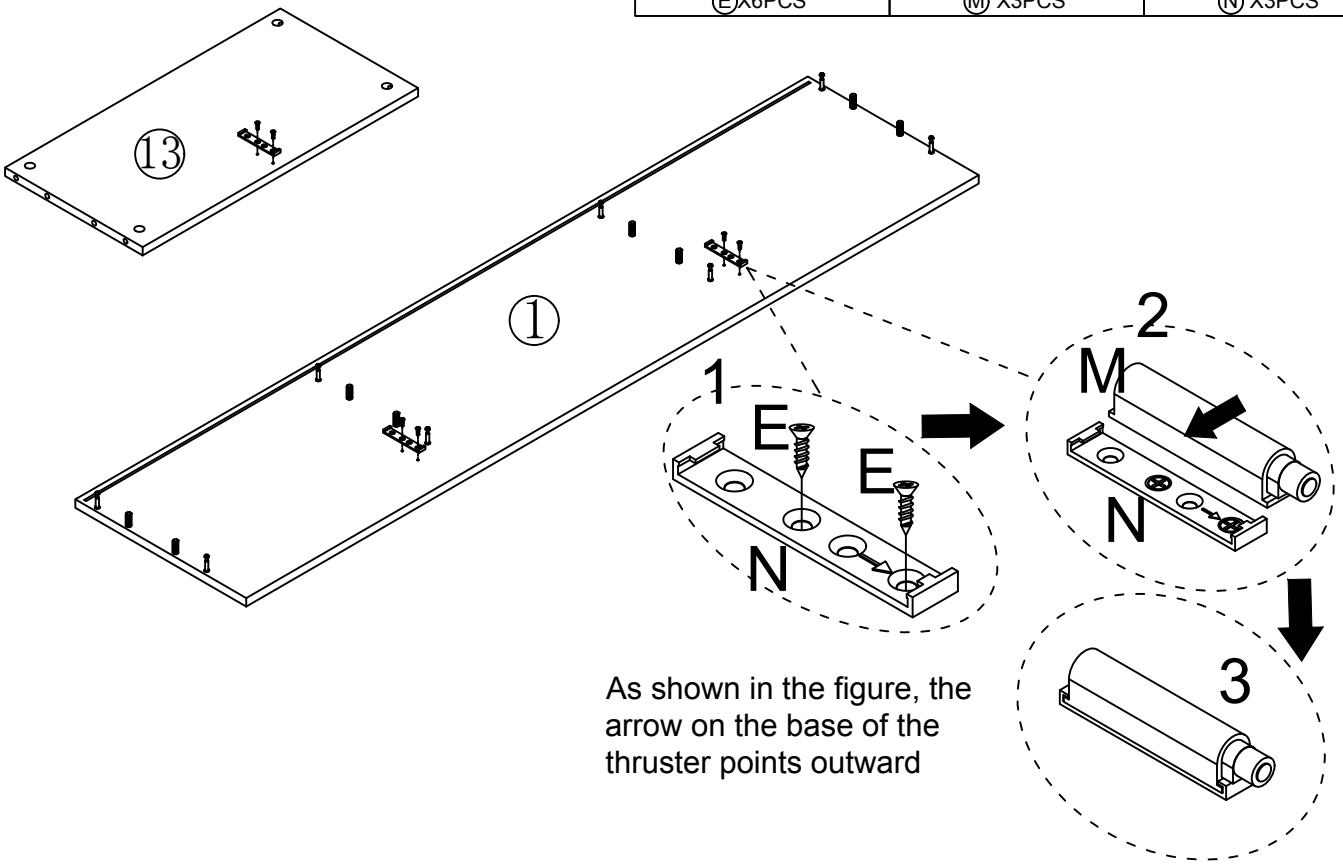
3

Ø6x35mm	Ø8x30mm
ⒶX12PCS	ⒸX12PCS



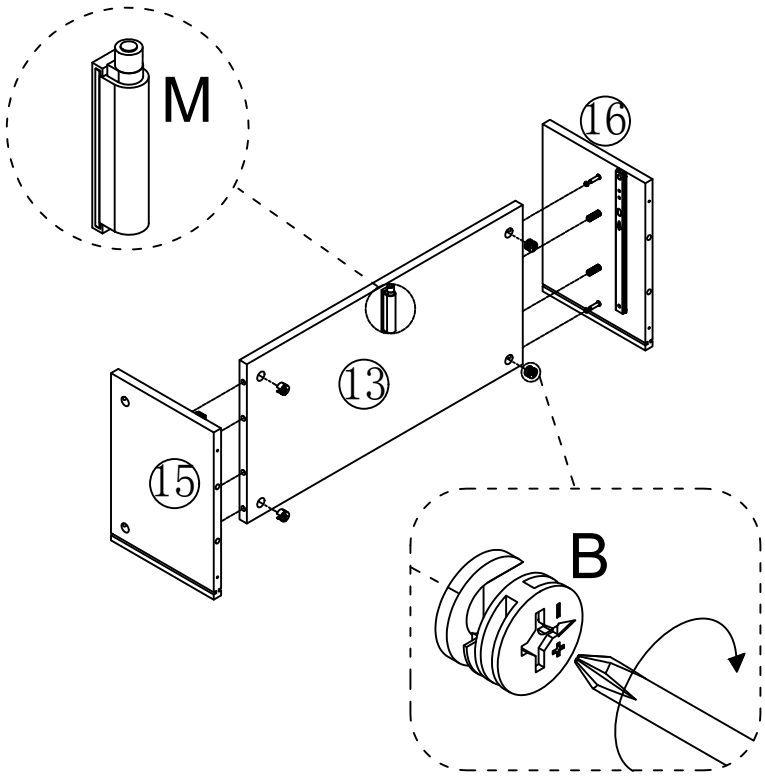
4

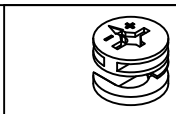
Ø3.5x14mm		
ⒺX6PCS	Ⓜ X3PCS	Ⓝ X3PCS



As shown in the figure, the arrow on the base of the thruster points outward

5

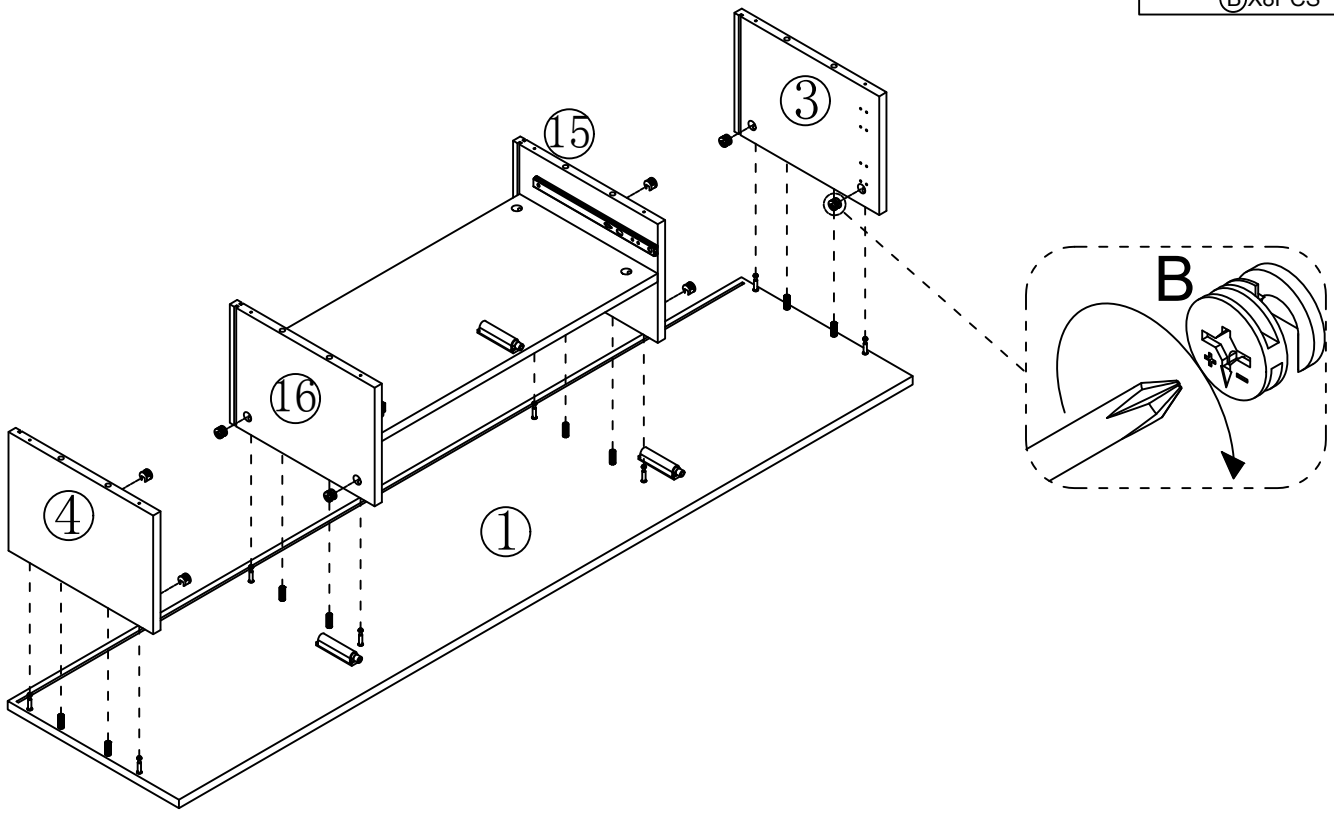


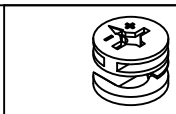


Ø15x10mm

ⒷX4PCS

6

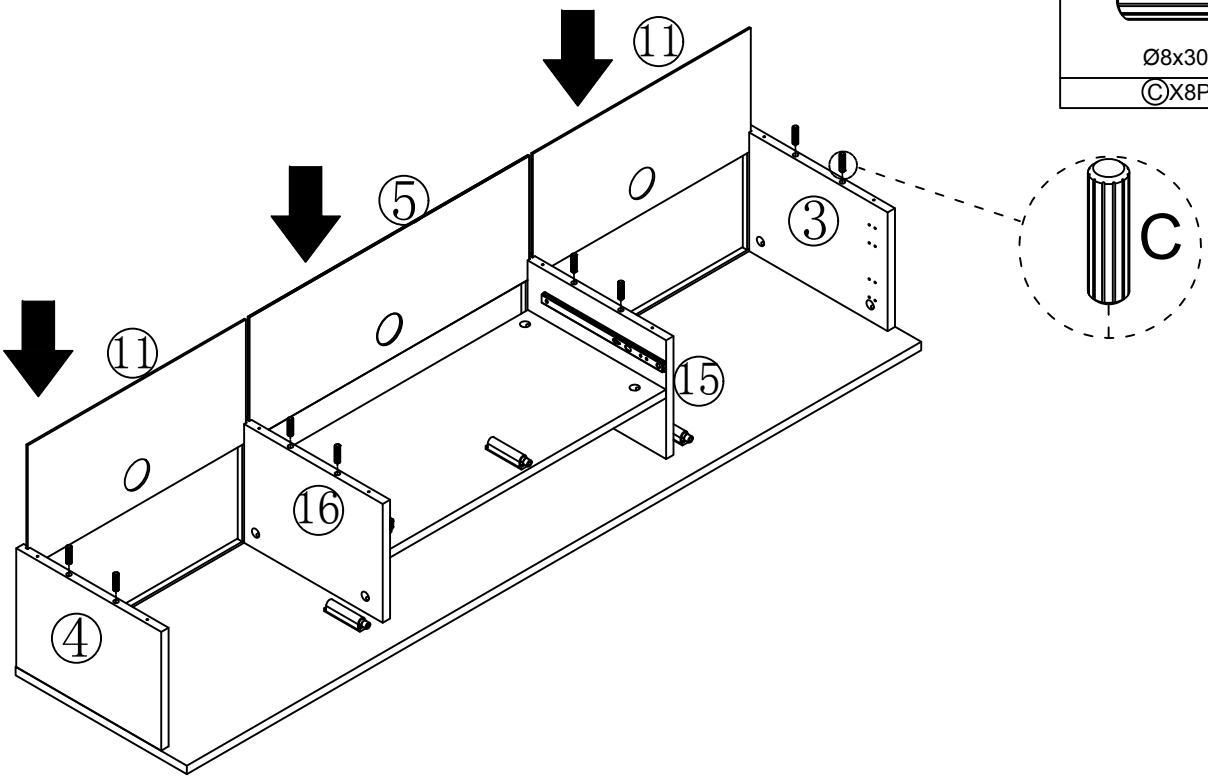




Ø15x10mm

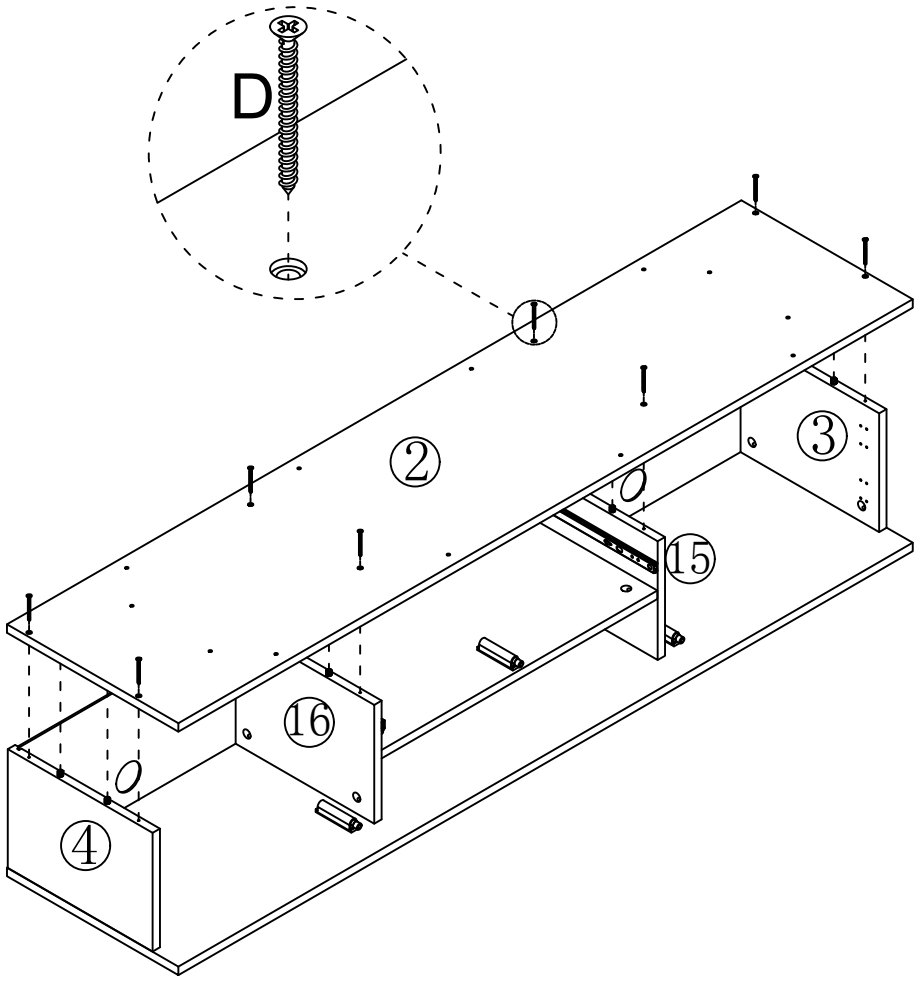
ⒷX8PCS

7



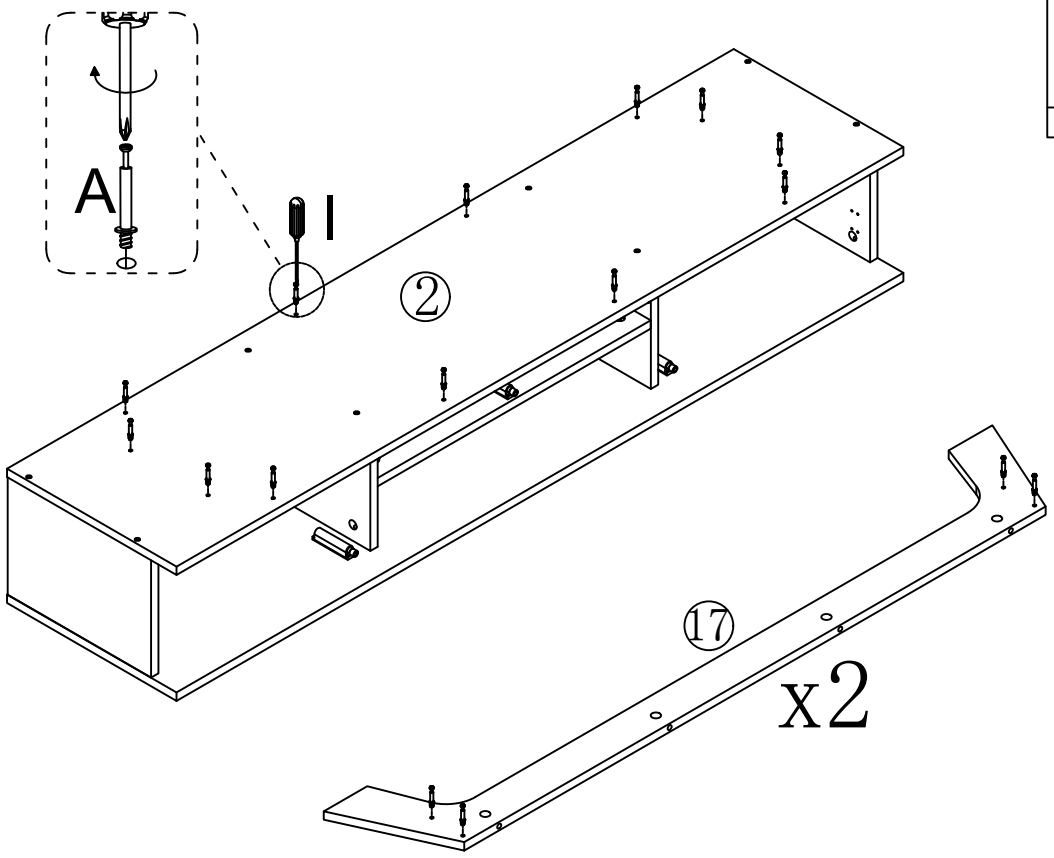
Ø8x30mm
ⓒX8PCS

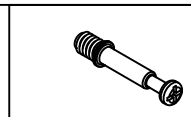
8



Ø4x40mm
ⒹX8PCS

9

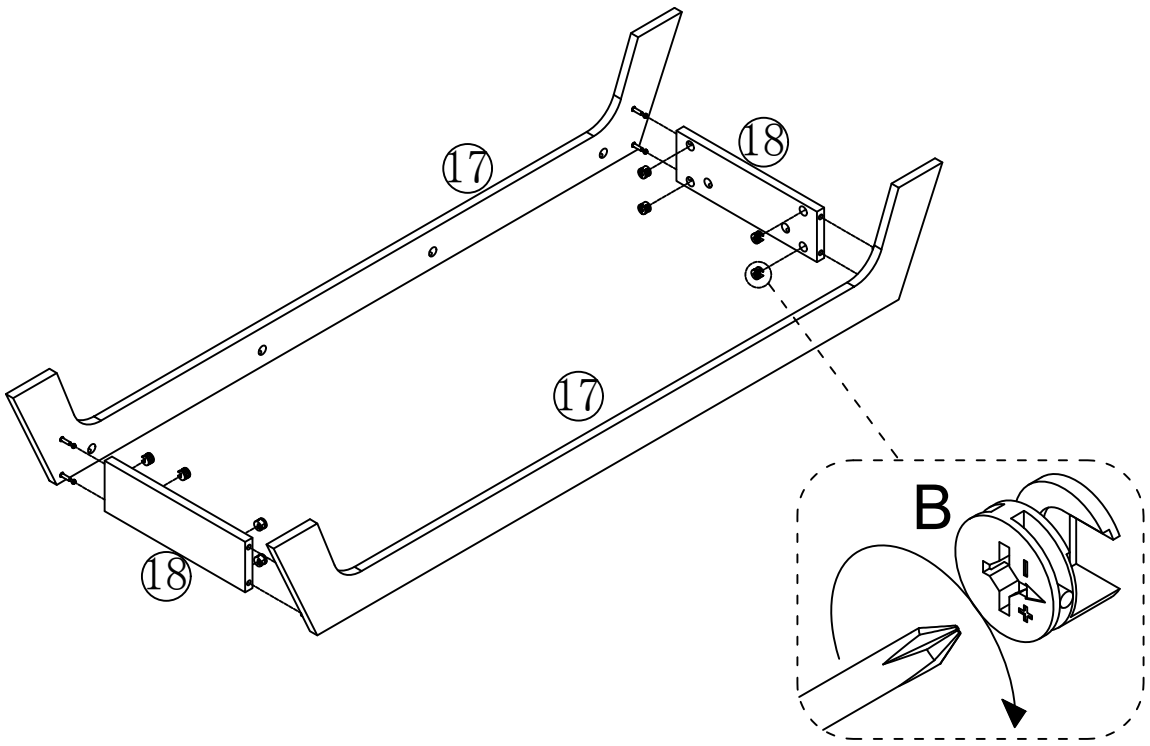




Ø6x35mm

Ⓐ X20PCS

10

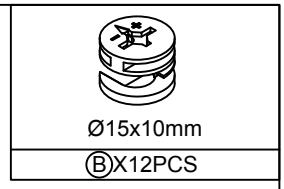


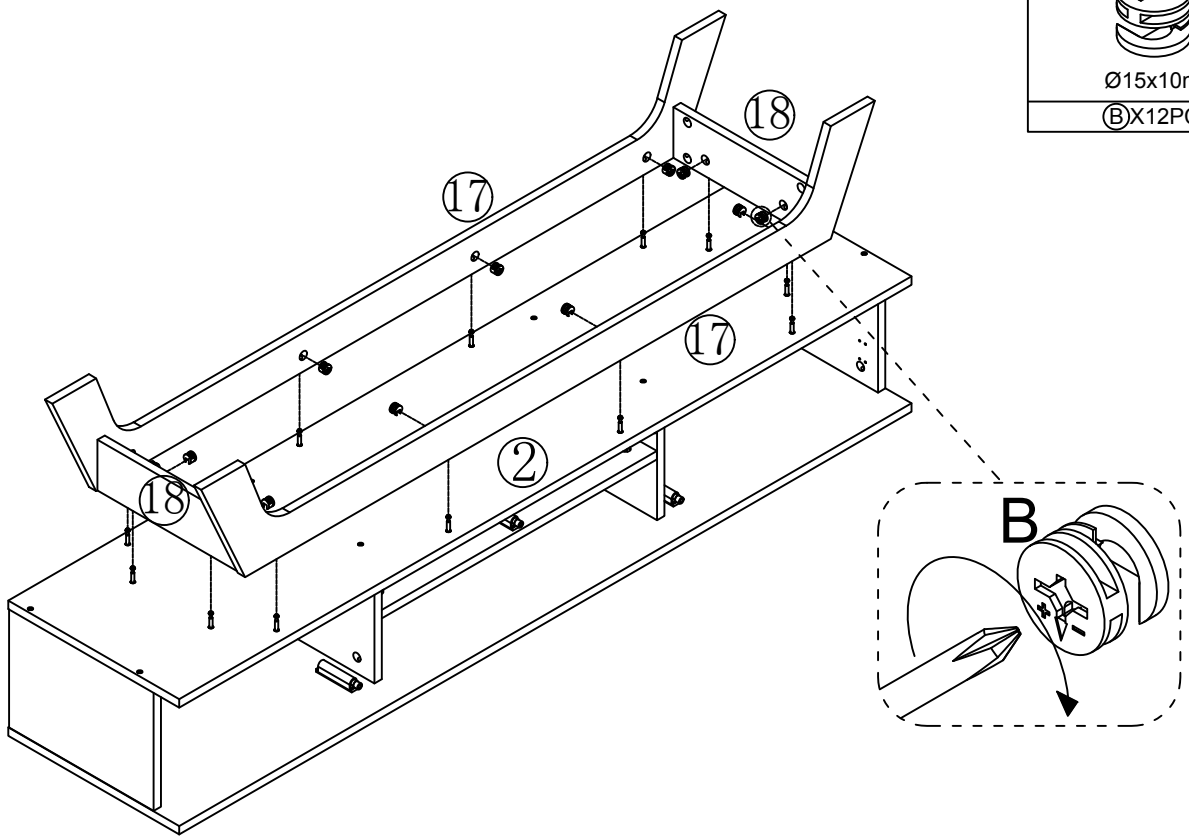


Ø15x10mm

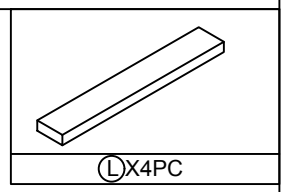
Ⓑ X8PCS

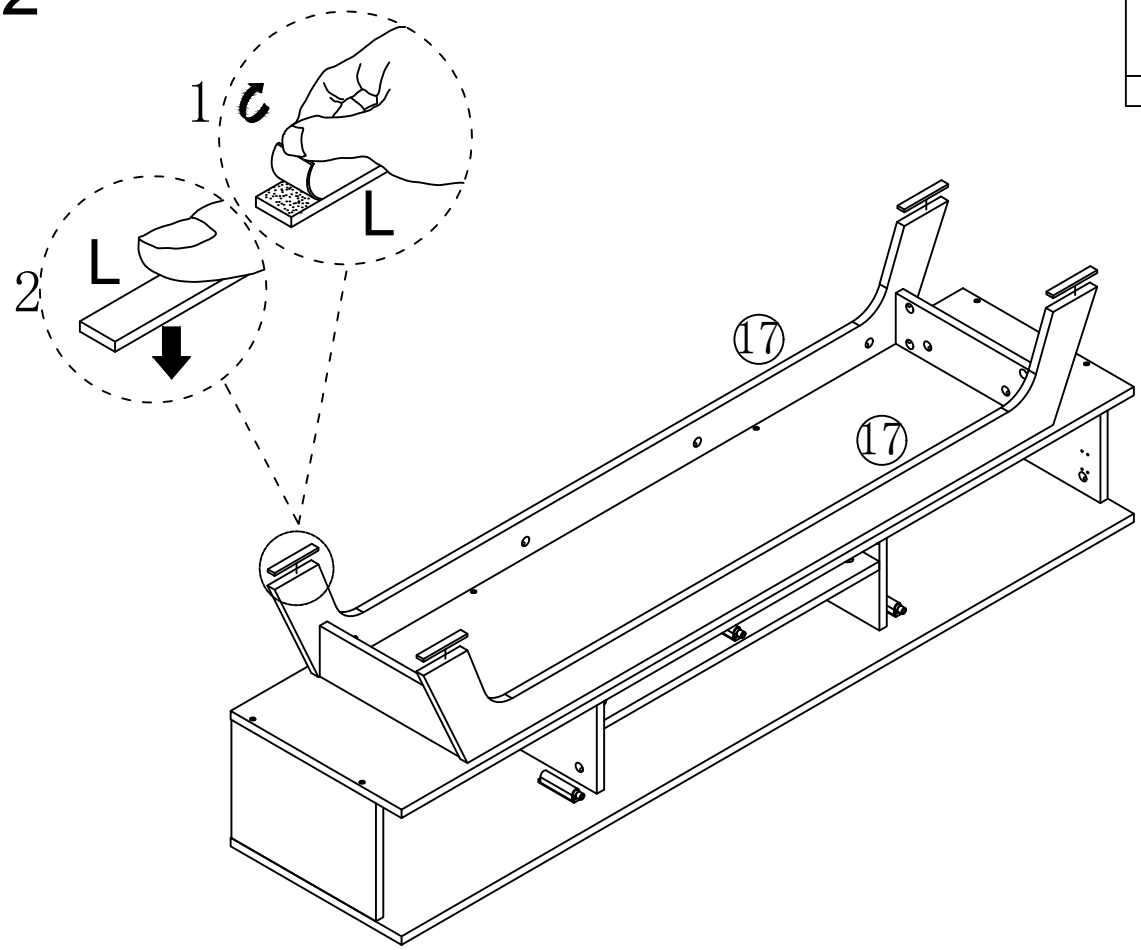
11



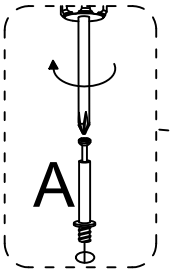


12





13



Ø6x35mm

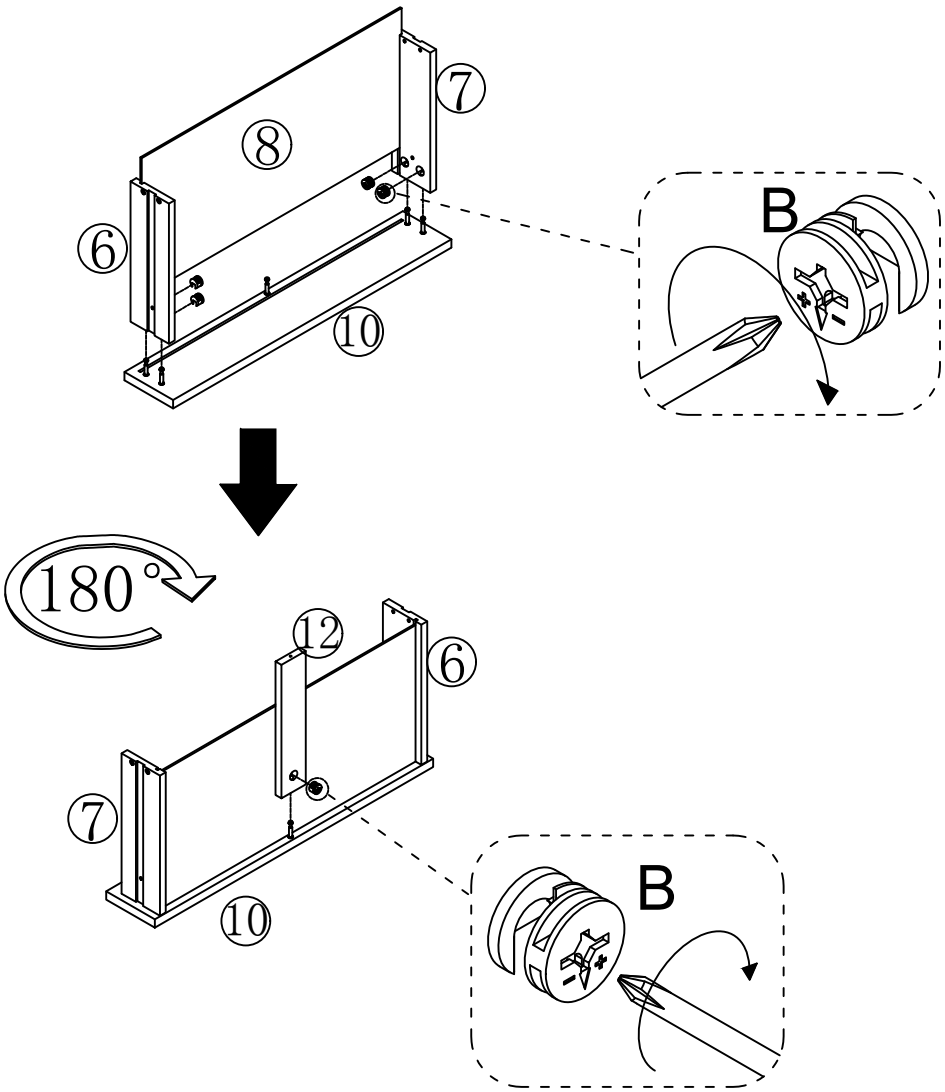
ⒶX5PCS

14

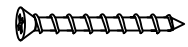


Ø15x10mm

ⒷX5PCS

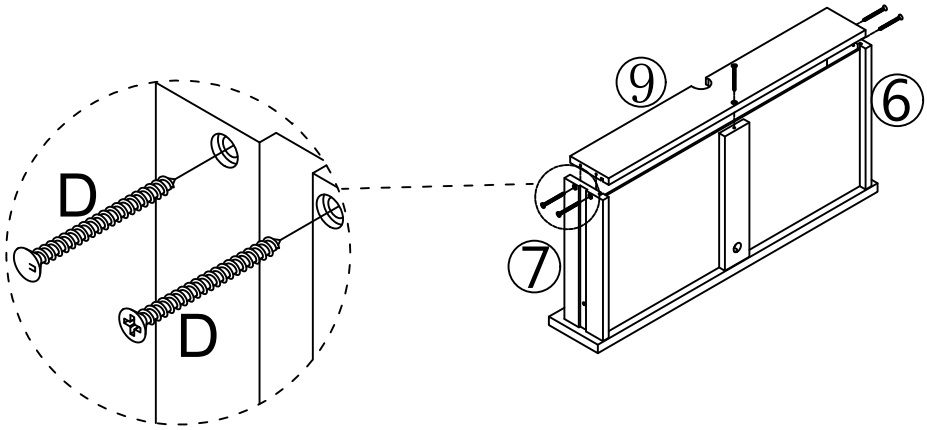


15



Ø4x40mm

ⒹX5PCS

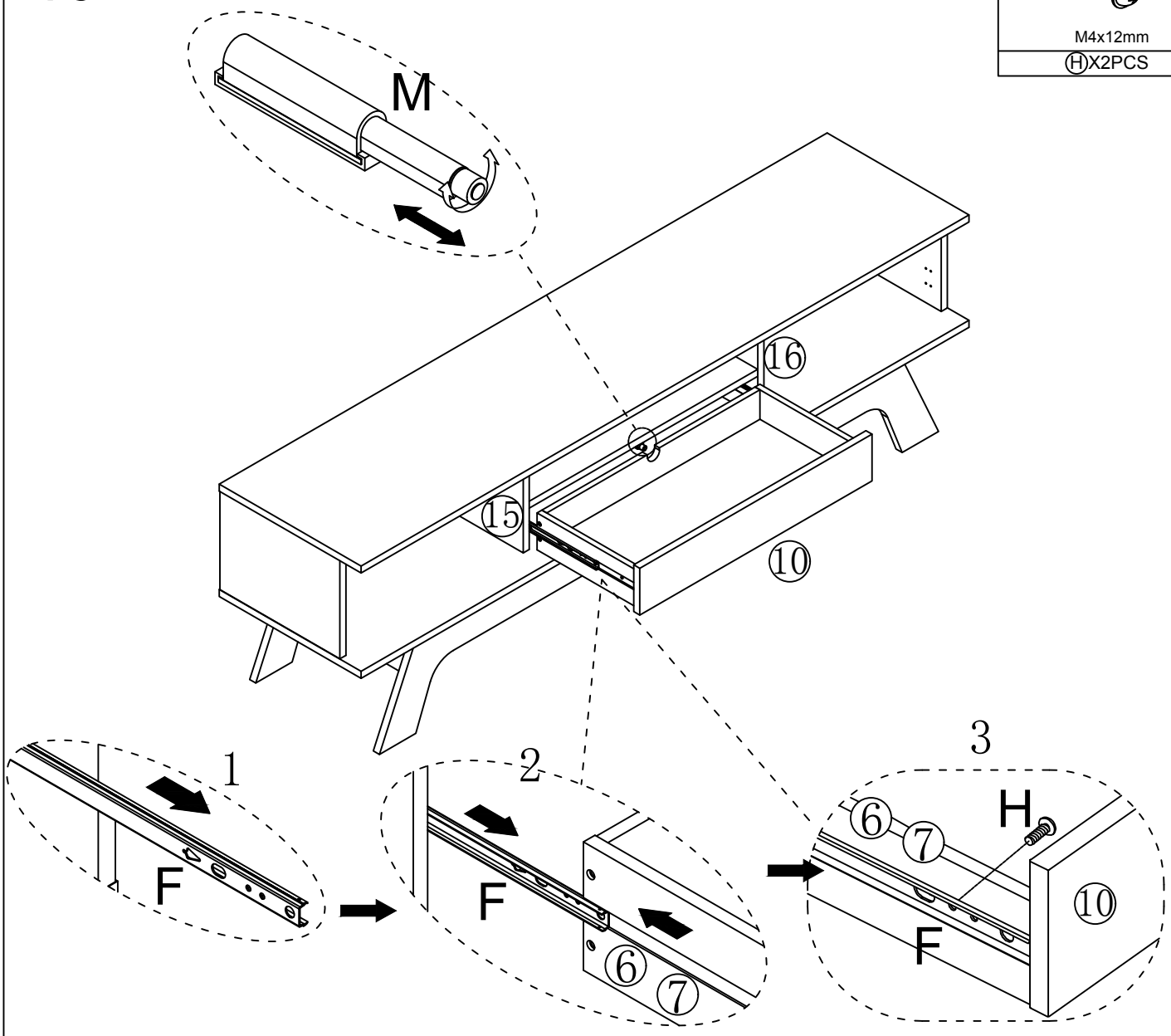


16

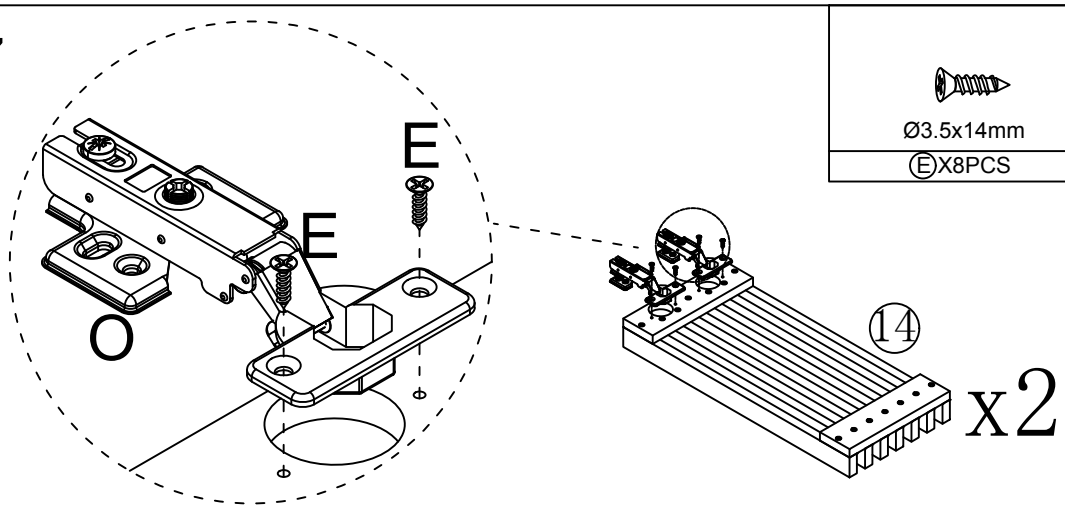


M4x12mm

ⒽX2PCS

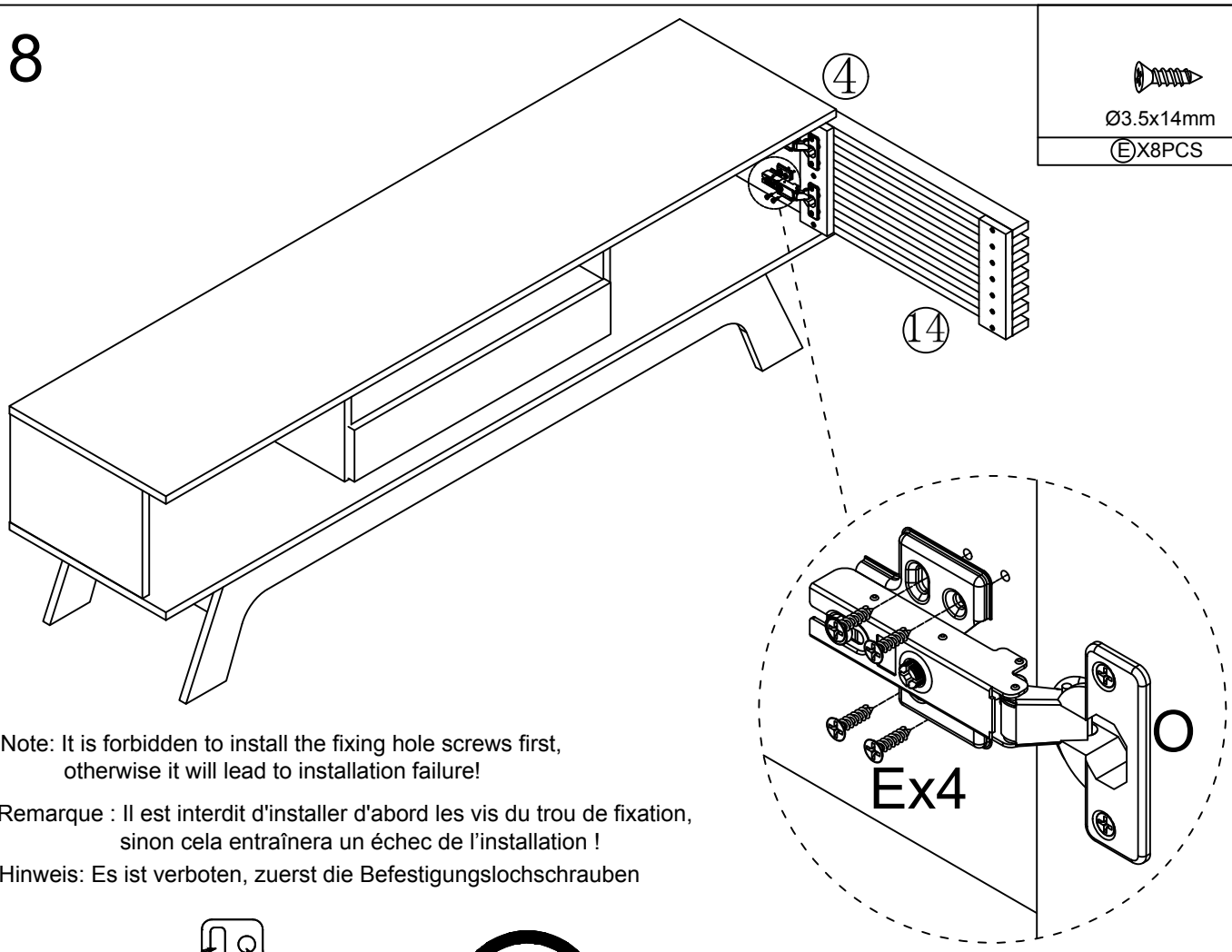


17



Ø3.5x14mm	
ⒺX8PCS	ⓄX4PCS

18

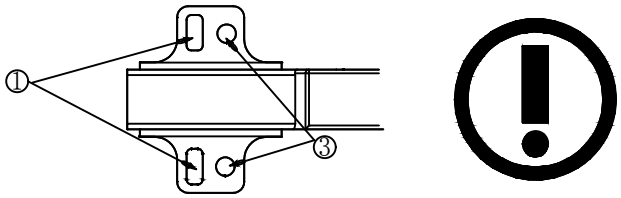


Ø3.5x14mm
ⒺX8PCS

Note: It is forbidden to install the fixing hole screws first, otherwise it will lead to installation failure!

Remarque : Il est interdit d'installer d'abord les vis du trou de fixation, sinon cela entraînera un échec de l'installation !

Hinweis: Es ist verboten, zuerst die Befestigungslochschrauben

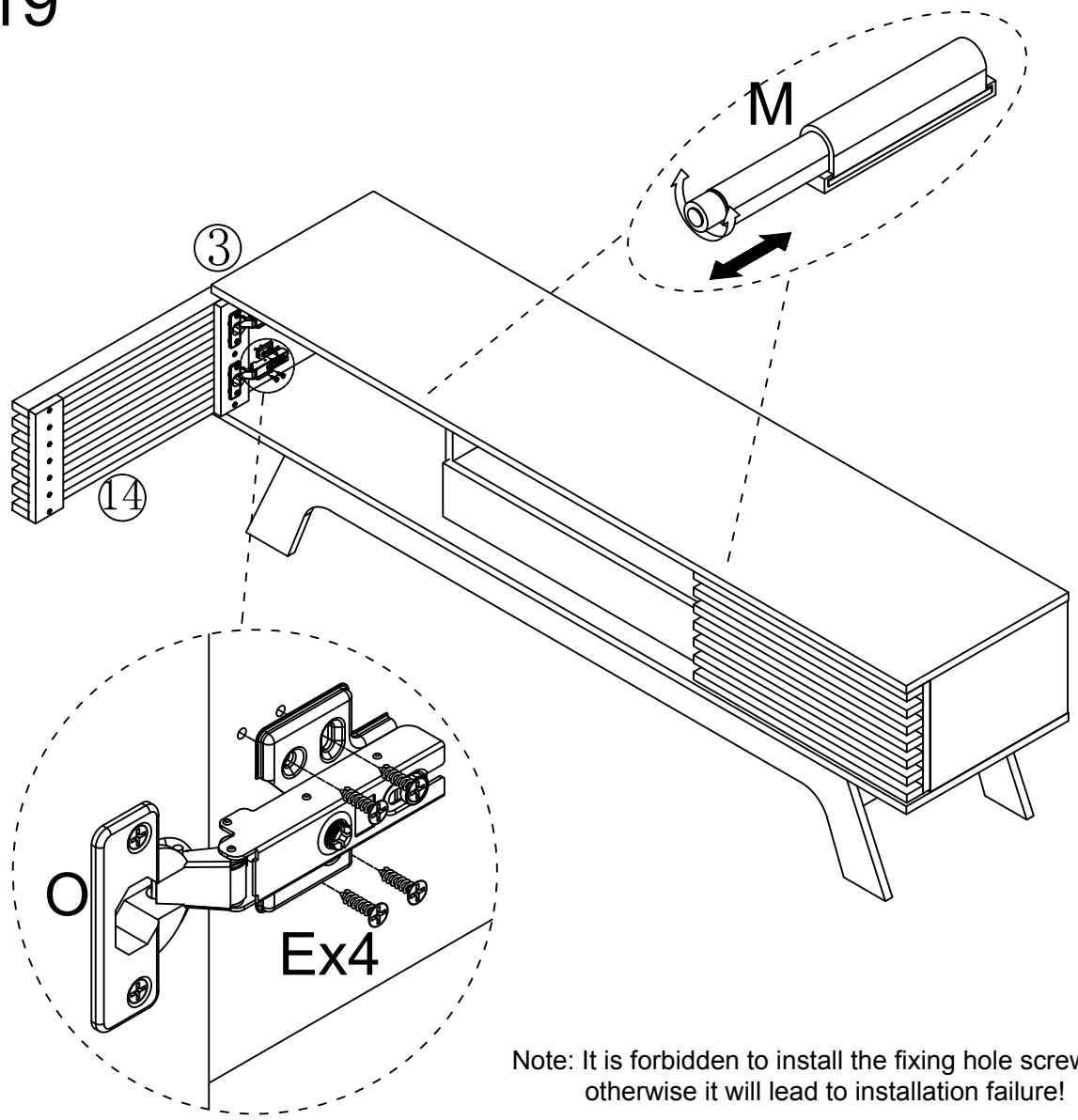


①Installez d'abord les vis du trou de réglage
②Mettez la porte dans la bonne position
③Montieren Sie abschließend die Befestigungslochschrauben

① Install the adjustment hole screws first
② Get the door in the right position
③ Finally, install the fixing hole screws

① Montieren Sie zuerst die Einstelllochschrauben
② Bringen Sie die Tür in die richtige Position
③ Enfin, installez les vis du trou de fixation

19





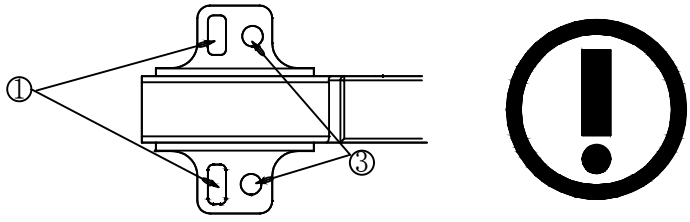
Ø3.5x14mm

ⒺX8PCS

Note: It is forbidden to install the fixing hole screws first, otherwise it will lead to installation failure!

Remarque : Il est interdit d'installer d'abord les vis du trou de fixation, sinon cela entraînera un échec de l'installation !

Hinweis: Es ist verboten, zuerst die Befestigungslochschrauben zu montieren, da dies sonst zu einem Installationsfehler führt!

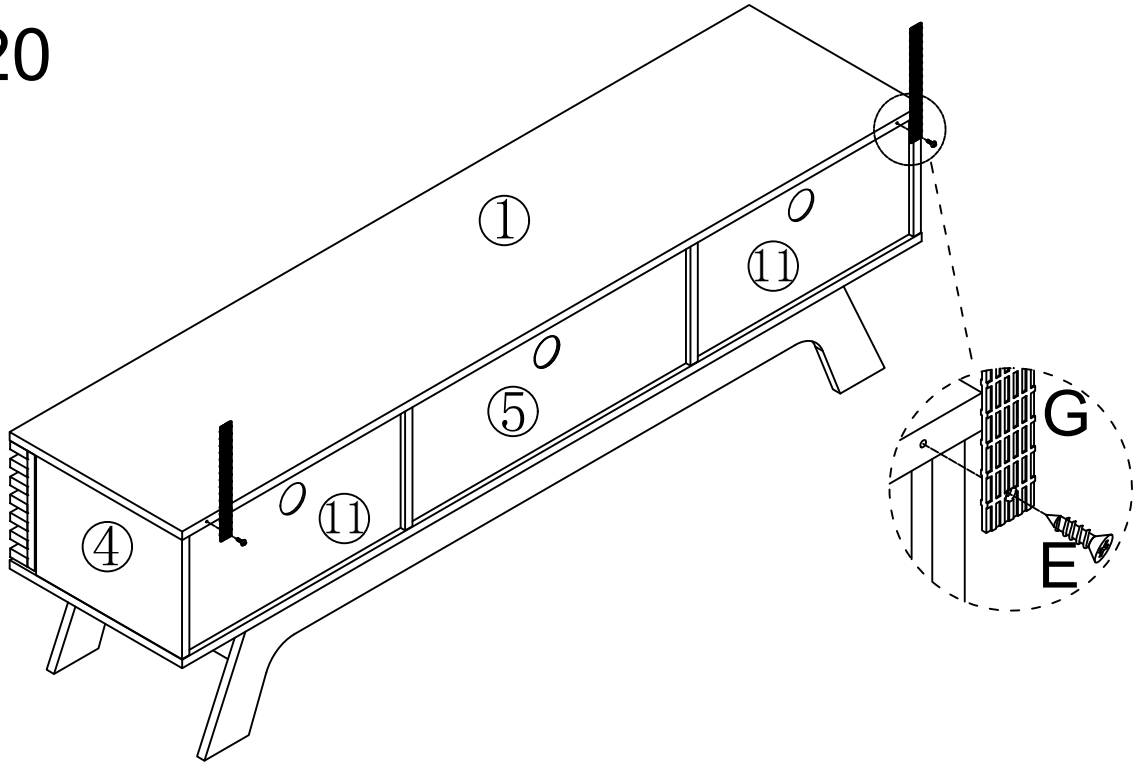


①Installez d'abord les vis du trou de réglage
②Mettez la porte dans la bonne position
③Montieren Sie abschließend die Befestigungslochschrauben

① Install the adjustment hole screws first
② Get the door in the right position
③ Finally, install the fixing hole screws

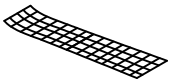
① Montieren Sie zuerst die Einstelllochschrauben
② Bringen Sie die Tür in die richtige Position
③ Enfin, installez les vis du trou de fixation

20



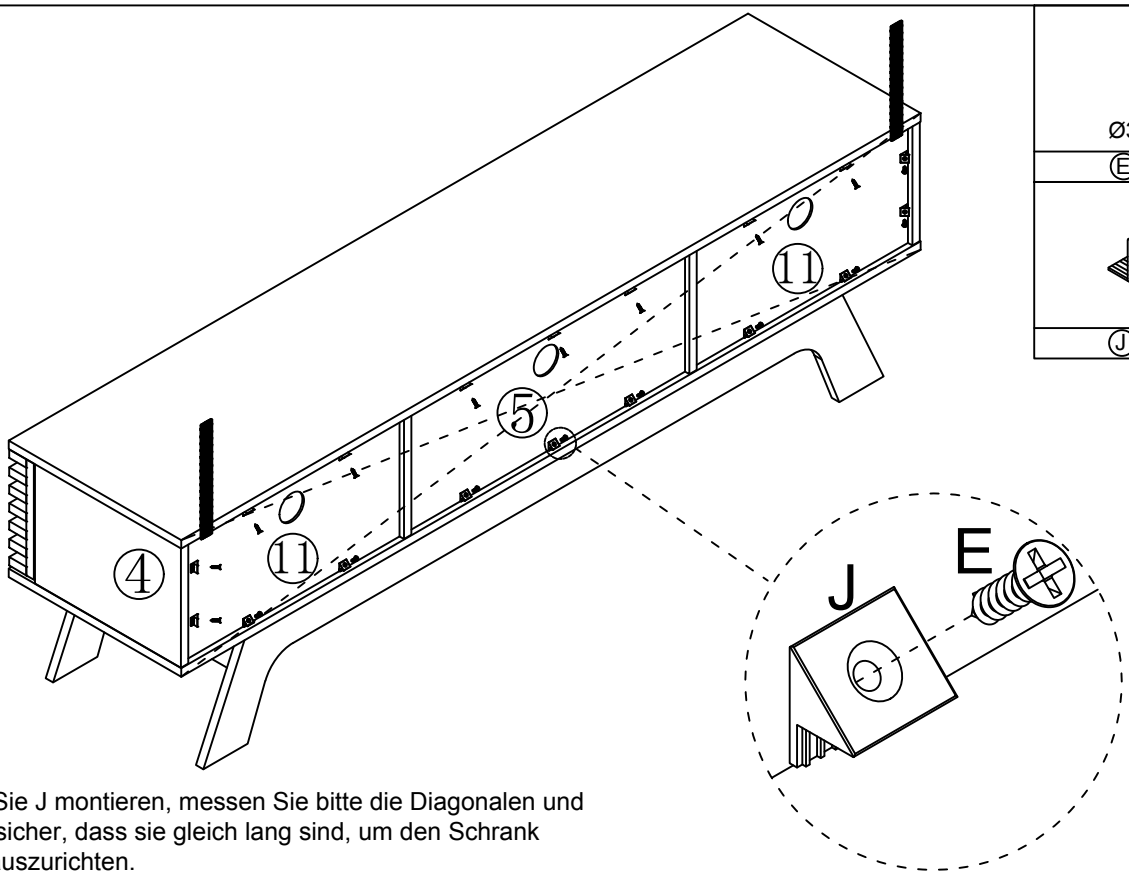

Ø3.5x14mm

ⒺX2PCS



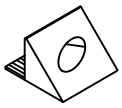
ⒼX2PCS

21




Ø3.5x14mm

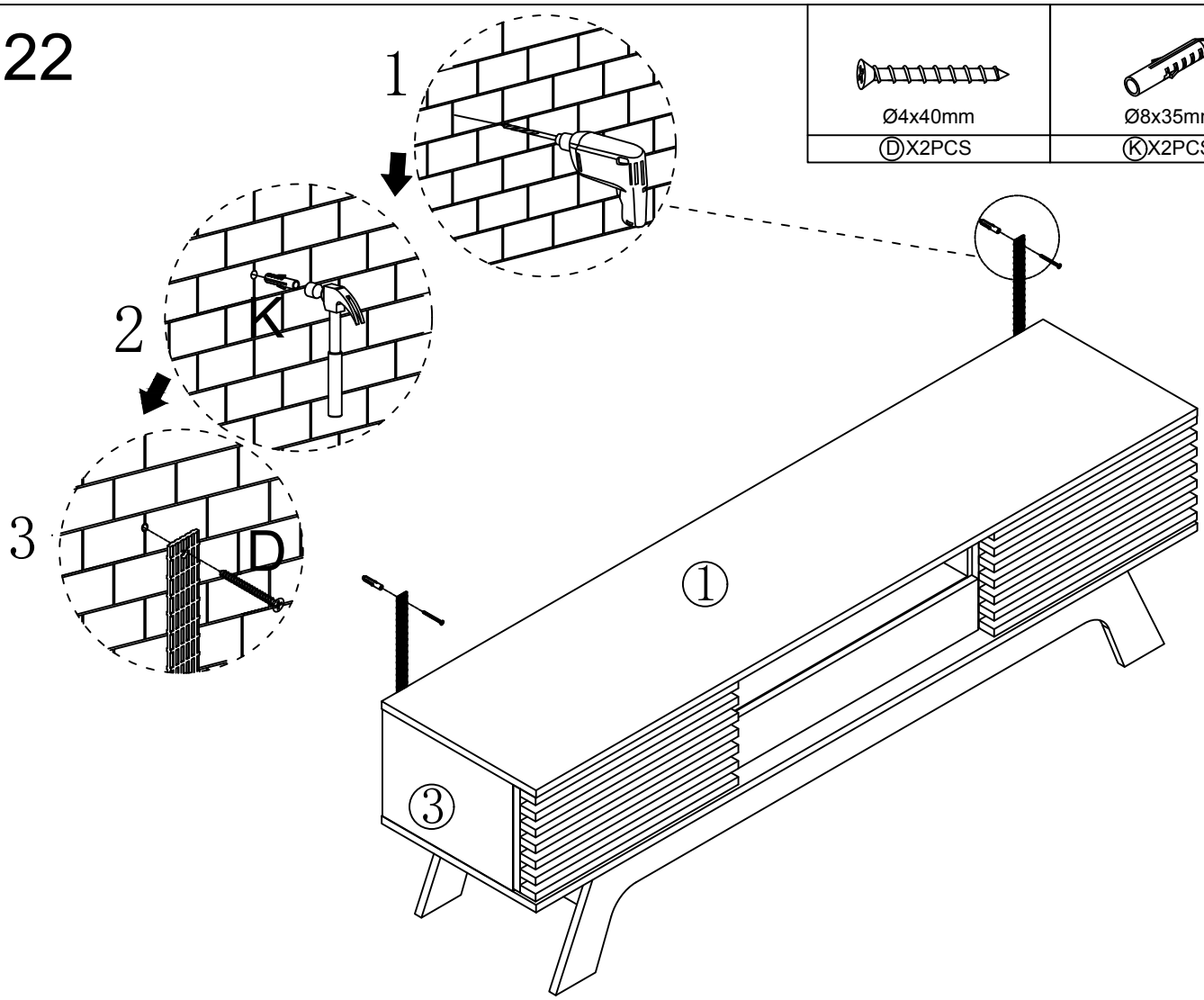
ⒺX18PCS



ⒿX18PCS

DE: Bevor Sie J montieren, messen Sie bitte die Diagonalen und stellen Sie sicher, dass sie gleich lang sind, um den Schrank senkrecht auszurichten.
UK: Before installing J, please measure the diagonals to ensure they are equal in length, keeping the cabinet upright.
FR: Avant d'installer J, veuillez mesurer les diagonales et vous assurer qu'elles sont de même longueur afin de maintenir l'armoire droite.
IT: Prima di installare J, misurare le diagonali e assicurarsi che siano della stessa lunghezza per mantenere l'armadio in posizione verticale.
ES: Antes de instalar J, mida las diagonales y asegúrese de que tengan la misma longitud para mantener el armario en posición vertical.
NL: Voordat u J installeert, meet de diagonalen en zorg ervoor dat ze even lang zijn om de kast rechtop te houden.
SE: Innan du installerar J, mät diagonalerna och se till att de är lika långa för att hålla skåpet upprätt.
PL: Przed zamontowaniem J zmierz przekątne i upewnij się, że są równej długości, aby szafa była pionowa.

22



Ø4x40mm	Ø8x35mm
ⒹX2PCS	ⓀX2PCS

23

